



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 20.12.2013 r.
COM(2013) 932 final

ANNEXES 1 to 4

ZAŁĄCZNIKI

Zmieniony wniosek
DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY
ustanawiająca procedurę udzielania informacji w dziedzinie przepisów technicznych
oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego (tekst jednolity)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)

ZAŁĄCZNIK I

☒ Orientacyjny ☒ wykaz usług nieobjętych przepisami art. 1 ust. 1 lit. b) akapit drugi

1. USŁUGI, KTÓRE NIE SĄ ŚWIADCZONE „NA ODLEGŁOŚĆ”

Usługi świadczone w fizycznej obecności dostawcy i odbiorcy, nawet jeżeli korzystają oni z urządzeń elektronicznych:

- a) badanie lekarskie lub wykonywanie zabiegów w gabinecie lekarskim z zastosowaniem sprzętu elektronicznego, przy fizycznej obecności pacjenta;
- b) wgląd do elektronicznego katalogu w sklepie przy fizycznej obecności klienta;
- c) rezerwacja biletu lotniczego w biurze podróży przy fizycznej obecności klienta za pomocą sieci komputerowej;
- d) udostępnienie gier elektronicznych w salonie przy fizycznej obecności użytkownika.

2. USŁUGI, KTÓRE NIE SĄ ŚWIADCZONE „☒ DROGĄ ELEKTRONICZNĄ ☒”

- Usługi o charakterze materialnym, nawet jeżeli świadczone są z wykorzystaniem urządzeń elektronicznych:
 - a) dystrybucja banknotów i biletów przez automaty (banknoty, bilety kolejowe);
 - b) dostęp do płatnych dróg, parkingów itp., nawet jeżeli przy wjeździe lub wyjeździe funkcje kontroli wjazdu lub uiszczenia należności sprawują urządzenia elektroniczne.
- Usługi „off-line”: dystrybucja CD-ROM-ów lub oprogramowania na dyskietkach.
- Usługi, które nie są świadczone z wykorzystaniem elektronicznego systemu przetwarzania i przechowywania danych:
 - a) usługi telefonii głosowej;
 - b) usługi telefaksowe/teleksowe;
 - c) usługi świadczone przez telefonię głosową lub telefaksem;
 - d) telefoniczne/telefaksowe porady lekarskie;
 - e) telefoniczne/telefaksowe porady prawne;
 - f) telefoniczny/telefaksowy marketing bezpośredni.

3. USŁUGI, KTÓRE NIE SĄ ŚWIADCZONE „NA INDYWIDUALNE ŻĄDANIE ODBIORCY USŁUG”

Usługi świadczone w formie przesyłania danych bez indywidualnego zamówienia i przeznaczone do równoczesnego odbioru przez nieograniczoną liczbę odbiorców (transmisja z „punktu do wielu punktów”):

↓ 98/48/WE art. 1 pkt 7 (dostosowany)
--

- a) usługi rozpowszechniania telewizyjnego (włącznie z usługami ☒ sekwencyjnego udostępniania audycji ☒) określone ☒ e ☒ w art. 1 ust. 1 lit. ☒ e) ☒ dyrektywy 2010/13/UE;
-

↓ 98/48/WE art. 1 pkt 7

- b) usługi przesyłania sygnału radiowego;
c) teletext (telewizyjny).
-

ZAŁĄCZNIK II

☒ Niewyczerpujący ☒ wykaz usług finansowych określonych w art. 1 ust. 4

- Usługi inwestycyjne
- Usługi ubezpieczenia i reasekuracji
- Usługi bankowe
- Operacje dotyczące funduszy emerytalnych
- Usługi związane z obrotem transakcjami terminowymi i opcjami

Do usług tych zalicza się w szczególności:

- a) usługi inwestycyjne, określone w załączniku do dyrektywy, ☒ 2004/39/WE ☒ usługi ☒ przedsiębiorstw zbiorowego inwestowania ☒;
- b) usługi ☒ należące do rodzajów ☒ działalności ☒ podlegających ☒ wzajemnemu uznawaniu, określone w ☒ załączniku I do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/36/UE¹ ☒;
- c) operacje wchodzące w zakres działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej, określonej w ☒ dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE² ☒.

¹ ☒ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/36/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie warunków dopuszczenia instytucji kredytowych do działalności oraz nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi i firmami inwestycyjnymi, zmieniająca dyrektywę 2002/87/WE i uchylająca dyrektywy 2006/48/WE oraz 2006/49/WE (Dz.U. L 176 z 27.6.2013, s. 338) ☒.

² ☒ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE z dnia 25 listopada 2009 r. w sprawie podejmowania i prowadzenia działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (Wyłącalność II) (Dz.U. L 335 z 17.12.2009, s. 1). ☒



ZAŁĄCZNIK III

Część A

Uchylona dyrektywa i wykaz jej kolejnych zmian (o których mowa w art. 10)

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady
(Dz.U. L 204 z 21.7.1998, s. 37)

Dyrektywa 98/48/WE Parlamentu
Europejskiego i Rady
(Dz.U. L 217 z 5.8.1998, s. 18)

Część 1 tytuł H w załączniku II do Aktu
przystąpienia z 2004 r.
(Dz.U. L 236 z 23.9.2003, s. 68)

Tylko w zakresie odniesień do
dyrektywy 98/34/WE, zawartych
w pkt 2

Dyrektywa Rady 2006/96/WE
(Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 81)

Tylko w zakresie odniesień do
dyrektywy 98/34/WE, zawartych
w art. 1

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i
Rady (UE) nr 1025/2012
(Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12)

Tylko art. 26 ust. 2

Część B

Terminy transpozycji do prawa krajowego (o których mowa w art. 10)

Dyrektywa	Termin transpozycji
98/34/WE	-
98/48/WE	5 sierpnia 1999 r.
2006/96/WE	1 stycznia 2007 r.

ZALĄCZNIK IV

TABELA KORELACJI

Dyrektywa 98/34/WE	Niniejsza dyrektywa
Artykuł 1 akapit pierwszy zwrot wprowadzający	Artykuł 1 ust. 1 zwrot wprowadzający
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 1	Artykuł 1 ust. 1 lit. a)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 2 akapit pierwszy	Artykuł 1 ust. 1 lit. b) akapit pierwszy
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 2 akapit drugi tiret pierwsze	Artykuł 1 ust. 1 lit. b) akapit drugi pakt (i)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 2 akapit drugi tiret drugie	Artykuł 1 ust. 1 lit. b) akapit drugi pakt (ii)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 2 akapit drugi tiret trzecie	Artykuł 1 ust. 1 lit. b) akapit drugi pakt (iii)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 2 akapit trzeci	Artykuł 1 ust. 1 lit. b) akapit trzeci
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 2 akapit czwarty zwrot wprowadzający	Artykuł 1 ust. 2 zwrot wprowadzający
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 2 akapit czwarty tiret pierwsze	Artykuł 1 ust. 2 lit. a)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 2 akapit czwarty tiret drugie	Artykuł 1 ust. 2 lit. b)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 3	Artykuł 1 ust. 1 lit. c)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 4	Artykuł 1 ust. 1 lit. d)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 5 akapit pierwszy	Artykuł 1 ust. 1 lit. e) akapit pierwszy
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 5 akapit drugi	Artykuł 1 ust. 3
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 5 akapit trzeci	Artykuł 1 ust. 4
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 5 akapit czwarty	Artykuł 1 ust. 5

Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 5 akapit piąty zwrot wprowadzający	Artykuł 1 ust. 1 lit. e) akapit drugi zwrot wprowadzający
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 5 akapit piąty tiret pierwsze	Artykuł 1 ust. 1 lit. e) akapit drugi pakt (i)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 5 akapit piąty tiret drugie	Artykuł 1 ust. 1 lit. e) akapit drugi pakt (ii)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 11 akapit pierwszy	Artykuł 1 ust. 1 lit. f) akapit pierwszy
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 11 akapit drugi zwrot wprowadzający	Artykuł 1 ust. 1 lit. f) akapit drugi zwrot wprowadzający
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 11 akapit drugi tiret pierwsze	Artykuł 1 ust. 1 lit. f) akapit drugi pakt (i)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 11 akapit drugi tiret drugie	Artykuł 1 ust. 1 lit. f) akapit drugi pakt (ii)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 11 akapit drugi tiret trzecie	Artykuł 1 ust. 1 lit. f) akapit drugi pakt (iii)
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 11 akapit trzeci	Artykuł 1 ust. 1 lit. f) akapit trzeci
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 11 akapit czwarty	Artykuł 1 ust. 1 lit. f) akapit czwarty
Artykuł 1 akapit pierwszy pkt 12	Artykuł 1 ust. 1 lit. g)
Artykuł 1 akapit drugi	Artykuł 1 ust. 6
Artykuł 5	Artykuł 2
Artykuł 6 ust. 1 i 2	Artykuł 3 ust. 1 i 2
Artykuł 6 ust. 3 zwrot wprowadzający	Artykuł 3 ust. 3 zwrot wprowadzający
Artykuł 6 ust. 3 tiret drugie	Artykuł 3 ust. 3 lit. a)
Artykuł 6 ust. 3 tiret trzecie	Artykuł 3 ust. 3 lit. b)
Artykuł 6 ust. 3 tiret czwarte	Artykuł 3 ust. 3 lit. c)
Artykuł 6 ust. 4 zwrot wprowadzający	Artykuł 3 ust. 4 zwrot wprowadzający
Artykuł 6 ust. 4 lit. c)	Artykuł 3 ust. 4 lit. a)
Artykuł 6 ust. 4 lit. d)	Artykuł 3 ust. 4 lit. b)

Artykuł 6 ust. 5 - 8	Artykuł 3 ust. 5 - 8
Artykuł 7	Artykuł 4
Artykuł 8	Artykuł 5
Artykuł 9 ust. 1–5	Artykuł 6 ust. 1–5
Artykuł 9 ust. 6 zwrot wprowadzający	Artykuł 6 ust. 6 zwrot wprowadzający
Artykuł 9 ust. 6 tiret pierwsze	Artykuł 6 ust. 6 lit. a)
Artykuł 9 ust. 6 tiret drugie	Artykuł 6 ust. 6 lit. b)
Artykuł 9 ust. 6 tiret trzecie	Artykuł 6 ust. 6 lit. c)
Artykuł 9 ust. 7 akapit pierwszy zwrot wprowadzający	Artykuł 6 ust. 7 akapit pierwszy zwrot wprowadzający
Artykuł 9 ust. 7 akapit pierwszy tiret pierwsze	Artykuł 6 ust. 7 akapit pierwszy lit. a)
Artykuł 9 ust. 7 akapit pierwszy tiret drugie	Artykuł 6 ust. 7 akapit pierwszy lit. b)
Artykuł 9 ust. 7 akapit drugi	Artykuł 6 ust. 7 akapit drugi
Artykuł 10 ust. 1 zwrot wprowadzający	Artykuł 7 ust. 1 zwrot wprowadzający
Artykuł 10 ust. 1 tiret pierwsze	Artykuł 7 ust. 1 lit. a)
Artykuł 10 ust. 1 tiret drugie	Artykuł 7 ust. 1 lit. b)
Artykuł 10 ust. 1 tiret trzecie	Artykuł 7 ust. 1 lit. c)
Artykuł 10 ust. 1 tiret czwarte	Artykuł 7 ust. 1 lit. d)
Artykuł 10 ust. 1 tiret piąte	Artykuł 7 ust. 1 lit. e)
Artykuł 10 ust. 1 tiret szóste	Artykuł 7 ust. 1 lit. f)
Artykuł 10 ust. 2, 3 i 4	Artykuł 7 ust. 2, 3 i 4
Artykuł 11 zdanie pierwsze	Artykuł 8 akapit pierwszy
Artykuł 11 zdanie drugie	Artykuł 8 akapit drugi
Artykuł 12	Artykuł 9
Artykuł 13	-
-	Artykuł 10

Artykuł 14

Artykuł 15

Załącznik III

Załącznik IV

Załącznik V

Załącznik VI

-

-

Artykuł 11

Artykuł 12

-

-

Załącznik I

Załącznik II

Załącznik III

Załącznik IV